



# КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

## Пункт 8.1 предварительной повестки дня

### Восемнадцатая очередная сессия

27 сентября – 1 октября 2021 года

## ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ НАД ДОКЛАДОМ "СОСТОЯНИЕ ВОДНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ В МИРЕ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА"

### СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты
I. Введение .....	1–3
II. Подготовка доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" .....	4–13
III. Структура и охват доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" .....	14–15
IV. Мероприятия в поддержку распространения доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" .....	16–19
V. Проект решения .....	20

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. Комиссия по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комиссия) на своей семнадцатой очередной сессии отметила достигнутый прогресс в подготовке доклада "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (доклад) и поручила ФАО завершить работу над докладом, официально представить и максимально широко распространить его вместе с краткой версией в 2019 году<sup>1</sup>.
2. Доклад<sup>2</sup> представляет собой первую в истории глобальную оценку состояния водных генетических ресурсов для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ВГР). В нем дается обзор состояния дел в области сохранения, устойчивого использования и освоения ВГР, включая такие вопросы, как: использование ВГР и обмен ими; факторы и тенденции, влияющие на ВГР; масштабы усилий по сохранению *ex situ* и *in situ*; роль сторон, заинтересованных в ВГР и уровень активности в области исследований, образования, подготовки кадров и распространения знаний; охват ВГР в национальной политике; и уровни регионального и международного сотрудничества по вопросам ВГР. Кроме того, на основе анализа собранных в странах данных в докладе определены основные потребности и проблемы в этой области. Из доклада можно получить представление о текущем состоянии ВГР, что позволяет использовать его в качестве основы для последующих усилий по совершенствованию управления этими ресурсами и их сохранению.
3. В настоящем документе приведены обобщенная информация о ходе подготовки доклада и краткий обзор его содержания. Кроме того, в нем представлен обзор проведенных ФАО мероприятий в поддержку распространения доклада и информирования о содержащихся в нем выводах.

## II. ПОДГОТОВКА ДОКЛАДА "СОСТОЯНИЕ ВОДНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ В МИРЕ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА"

4. На своей одиннадцатой очередной сессии, состоявшейся в 2007 году, Комиссия признала, что совершенствование сбора информации о ВГР и обмена ею является одной из наиболее приоритетных задач, и включила подготовку этого доклада в свою многолетнюю программу работы (МПР)<sup>3</sup>. На тринадцатой и четырнадцатой очередных сессиях, состоявшихся в 2011 и 2013 годах соответственно, Комиссия определила круг охватываемых данным докладом вопросов и на четырнадцатой сессии постановила, что он "будет посвящен искусственно выращиваемым водным видам, а также их диким родственникам, обитающим в пределах действия национальной юрисдикции". Кроме того, на своей четырнадцатой очередной сессии Комиссия одобрила предлагаемую структуру этого доклада<sup>4</sup>.
5. В 2014 году благодаря финансовой поддержке Германии ФАО организовала серию из шести региональных учебных семинаров о состоянии ВГР, направленных на содействие национальным координаторам в подготовке страновых докладов<sup>5</sup>.
6. Комиссия на своей пятнадцатой очередной сессии, состоявшейся в 2015 году, учредила специальную Межправительственную техническую рабочую группу по водным генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Специальная

---

<sup>1</sup> CGRFA-17/19/Report, пункт 54

<sup>2</sup> ФАО. 2019 год. "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства". Комиссия ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Рим. (см.: <http://www.fao.org/3/CA5256EN/CA5256EN.pdf>).

<sup>3</sup> CGRFA-11/07/Report, пункты 60–61

<sup>4</sup> CGRFA-14/13/Report, Приложение H

<sup>5</sup> GCP/GLO/559/GER. *Взнос на нужды подготовки первого доклада о состоянии водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства.*

рабочая группа) для координации подготовки доклада<sup>6</sup>. На своем первом совещании в июне 2016 года Специальная рабочая группы согласовала ряд рекомендаций на основе "Проекта доклада о состоянии водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства" (проект доклада)<sup>7</sup>.

7. На своей шестнадцатой очередной сессии в феврале 2017 года Комиссия положительно оценила проект доклада, предложила странам, которые еще не сделали этого, представить свои страновые доклады и поручила ФАО подготовить пересмотренный проект доклада для рассмотрения странами и Комитетом по рыбному хозяйству и его вспомогательными органами<sup>8</sup>.

8. Проект доклада был представлен на рассмотрение второй сессии Консультативной рабочей группы по водным генетическим ресурсам и технологиям (Рабочая группа КРХ) Комитета по рыболовству (КРХ), состоявшейся 19–20 октября 2017 года, которая одобрила рекомендации, согласованные Специальной рабочей группой Комиссии на ее первом совещании<sup>9</sup>. Подкомитет по аквакультуре КРХ на своей девятой сессии, состоявшейся 24–27 октября 2017 года, положительно воспринял готовящийся к публикации доклад и счел, что он поможет определить проблемы и возможности, связанные с разработкой, управлением и сохранением ВГР<sup>10</sup>.

9. Пересмотренный проект доклада был опубликован на веб-сайте ФАО в марте 2018 года. В соответствии с поручением Комиссии ФАО направила членам Комиссии и наблюдателям при ней циркулярное письмо с предложением представить замечания по пересмотренному проекту доклада. Консультативной рабочей группе КРХ и Подкомитету КРХ по аквакультуре также было предложено представить письменные замечания к пересмотренному проекту доклада.

10. Комиссия на своей последней сессии приняла к сведению корректурную редакцию доклада<sup>11</sup> и поручила ФАО завершить работу над докладом, официально представить и максимально широко распространить его вместе с краткой версией<sup>12</sup>.

11. Доклад был официально представлен 23 августа 2019 года на параллельном мероприятии в рамках десятой сессии Подкомитета по аквакультуре (23–27 августа 2019 года). Подкомитет положительно оценил усилия ФАО и выразил ей признательность за завершение работы над докладом и рекомендовал ФАО разработать коммуникационную стратегию в поддержку широкого распространения доклада и изложенных в нем основных выводов, а также обеспечить распространение и широкое ознакомление членов со страновыми докладами<sup>13</sup>.

12. В преддверии официального представления доклада Рабочая группа КРХ на своей третьей сессии (20–21 августа 2019 года) отметила качество доклада и рекомендовала ФАО разработать активную коммуникационную стратегию, распространить глоссарий к докладу в качестве отдельного документа и разместить соответствующие термины на терминологическом портале ФАО<sup>14</sup>. Она также рекомендовала приступить к подготовке плана работы над вторым докладом о состоянии водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства и призвать все страны-члены ФАО подготовить страновые доклады. Кроме того, Рабочая группа КРХ согласовала подробные рекомендации в отношении подготовки второго доклада, включая такие вопросы, как будущие вопросники и оказание поддержки национальным координаторам. Она также рекомендовала оперативно опубликовать

---

<sup>6</sup> CGRFA-15/15/Report, пункт 63

<sup>7</sup> CGRFA-16/17/Inf.13

<sup>8</sup> CGRFA-16/17/Report Rev.1, пп. 39–40

<sup>9</sup> CGRFA-17/19/8.2/Inf.4, пункты 1–3

<sup>10</sup> FIAA/R1188 (Tri), пункт 46

<sup>11</sup> CGRFA-17/19/8.2/Inf.1

<sup>12</sup> CGRFA-17/19/Report, пункт 54

<sup>13</sup> CGRFA-18/21/8,3/Inf.9

<sup>14</sup> <http://www.fao.org/faoterm/ru/>

результаты тематических подготовительных исследований, проведенных в рамках работы над докладом, и, при необходимости, обновить их до публикации<sup>15</sup>.

13. КРХ на своей тридцать четвертой сессии, проходившей с 1 по 5 февраля 2021 года, приветствовал публикацию доклада<sup>16</sup>.

### **III. СТРУКТУРА И ОХВАТ ДОКЛАДА "СОСТОЯНИЕ ВОДНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ В МИРЕ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА"**

14. Доклад основан на информации, предоставленной 92 странами<sup>17</sup>, а также с учетом результатов пяти тематических подготовительных исследований<sup>18</sup>. В число предоставивших информацию стран входит и ряд стран – основных производителей продукции аквакультуры. На долю 92 предоставивших информацию стран в общей сложности приходится около 96 процентов объема продукции аквакультуры и свыше 80 процентов объема продукции промышленного рыболовства. Основные выводы обобщены в главе 10 (*Основные выводы, потребности и проблемы*) полной редакции доклада и в его краткой версии<sup>19</sup>.

15. Доклад состоит из десяти глав.

**В главе 1 – Состояние мирового рыболовства и аквакультуры** – представлена общая картина современного состояния аквакультуры и промышленного рыболовства, а также рынков их продукции и описаны общие перспективы этих секторов. Кроме того, в ней вводится ряд стандартных терминов, используемых для описания ВГР в докладе и рекомендуемых для более широкого применения.

**В главе 2 – Использование водных генетических ресурсов искусственно выращиваемых видов и их диких родственников, находящихся в пределах действия национальной юрисдикции, и обмен такими ресурсами** – рассматриваются вопросы использования ВГР и обмена ими, в первую очередь в аквакультуре, а также применение генетических технологий в отношении ВГР.

**Глава 3 – Факторы и тенденции в аквакультуре: последствия для водных генетических ресурсов, находящихся в пределах действия национальной юрисдикции** – посвящена анализу влияния факторов изменений на искусственно выращиваемые ВГР и их диких родственников.

**В главе 4 – Сохранение *in situ* искусственно выращиваемых водных видов и их диких родственников, находящихся в пределах действия национальной юрисдикции** – приведен обзор текущего состояния и перспектив сохранения *in situ* генетических ресурсов искусственно выращиваемых типов и их диких родственников.

**В главе 5 – Сохранение *ex situ* водных генетических ресурсов искусственно выращиваемых водных видов и их диких родственников, находящихся в пределах действия национальной юрисдикции** – дается обзор текущего состояния и перспектив сохранения *ex situ* генетических ресурсов искусственно выращиваемых типов и их диких родственников.

**В главе 6 – Заинтересованные стороны в отношении генетических ресурсов культивируемых видов водных организмов и их диких родственников, находящихся в пределах действия национальной юрисдикции** – речь идет о сторонах, заинтересованных в

---

<sup>15</sup> CGRFA-18/21/8.3/Inf.7, пункты 8–11

<sup>16</sup> CGRFA-18/21/8.3/Inf.8, подпункты f) пункта 10

<sup>17</sup> <http://www.fao.org/aquatic-genetic-resources/activities/sow/countryreports/en/>

<sup>18</sup> <http://www.fao.org/aquatic-genetic-resources/activities/sow/ru/>

<sup>19</sup> ФАО. 2019 год. "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: тезисы доклада". Комиссия ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Рим. (см.: <http://www.fao.org/3/CA5345RU/CA5345RU.pdf>).

ВГР, и их функциях в сохранении, устойчивом использовании и освоении этих ресурсов. В ней представлен обзор подходов и потребностей основных сторон, проявляющих интерес к ВГР искусственно выращиваемых водных видов и их диких родственников для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства в пределах национальной юрисдикции.

**В главе 7 – Национальная политика и законодательство в отношении водных генетических ресурсов искусственно выращиваемых водных видов, а также их диких родственников, находящихся в пределах действия национальной юрисдикции –** рассматривается состояние и эффективность мер политики и законодательства национального уровня в отношении ВГР искусственно выращиваемых водных видов и их диких родственников, в том числе в отношении доступа и распределения выгод.

**Глава 8 – Научные исследования, образование, подготовка кадров и распространение знаний о водных генетических ресурсах, находящихся в пределах действия национальной юрисдикции: координация, создание сетей и информация –** посвящена обзору результатов страновых исследований, образовательных программ, подготовки кадров и распространения знаний и опыта, координационных и сетевых механизмов, а также информационных систем, необходимых для сохранения, устойчивого использования и освоения ВГР искусственно выращиваемых водных видов и их диких родственников для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства с точки зрения их наличия и качества.

**Глава 9 – Международное сотрудничество по вопросам ВГР искусственно выращиваемых видов водных организмов и их диких родственников –** посвящена международному сотрудничеству в области ВГР, включая роль различных механизмов и инструментов, обеспечивающих сотрудничество между странами.

**В главе 10 – Основные выводы, потребности и проблемы –** обобщены основные результаты анализа, представленного в докладе, и обозначены основные проблемы и потребности, которые необходимо учитывать при разработке дальнейших более эффективных мер по сохранению, устойчивому использованию и освоению ВГР.

#### **IV. МЕРОПРИЯТИЯ В ПОДДЕРЖКУ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ДОКЛАДА "СОСТОЯНИЕ ВОДНЫХ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ В МИРЕ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА"**

16. Официальное представление доклада было приурочено к проведению десятой сессии Подкомитета по аквакультуре КРХ, которая состоялась в августе 2019 года в Тронхейме, Норвегия. Доклад был опубликован в печатном и электронном виде и в настоящее время переводится на все официальные языки ООН<sup>20</sup>. Краткая версия доклада была опубликована в электронном виде на всех официальных языках ООН<sup>21</sup>. Материалы доклада были процитированы в различных публикациях.

17. ФАО обратилась к странам с просьбой разрешить опубликовать подготовленные ими страновые доклады на ее веб-сайте, и более 60 процентов таких докладов были опубликованы<sup>22</sup>. Кроме того, завершается работа над тематическими подготовительными исследованиями, результаты которых будут опубликованы до конца 2021 года. Была разработана коммуникационная стратегия, включая механизмы, призванные содействовать широкому внедрению единообразной терминологии, использованной в докладе.

18. Кроме того, в целях содействия распространению доклада ФАО представила основные содержащиеся в нем выводы на следующих мероприятиях:

---

<sup>20</sup> Apple iBooks, Amazon Kindle и Smashwords.

<sup>21</sup> ФАО. 2019 год. "Состояние водных генетических ресурсов в мире для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: тезисы доклада". Комиссия ФАО по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства. Рим. (см.: <http://www.fao.org/3/ca5345ru/ca5345ru.pdf>).

<sup>22</sup> <http://www.fao.org/aquatic-genetic-resources/activities/sow/countryreports/en/>

- параллельное мероприятие на тему "Водные генетические ресурсы для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства: проблемы и возможности в области сохранения, устойчивого использования и освоения" в рамках тридцать третьей сессии КРХ, июль 2018 года, Рим, Италия;
- Международный симпозиум по генетике в аквакультуре, июль 2018 года, Кэрнс, Австралия;
- АКВА 2018 – Всемирное общество аквакультуры (конференция), август 2018 года, Монпелье, Франция;
- тридцать седьмое совещание Технического комитета по рыболовству Сообщества по вопросам развития стран юга Африки, март 2019 года, Виндхук, Намибия;
- региональное консультативное совещание экспертов на тему "Генетически ответственная аквакультура. Обеспечение устойчивости генетически здорового маточного поголовья и посадочного материала сертифицированного происхождения в аквакультуре в Азии", февраль 2019 года, Лакхнау, Индия;
- Институт аквакультуры (выездной семинар), Университет Стирлинга, март 2019 года, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии;
- Конференция по аквакультуре в Азиатско-Тихоокеанском регионе, июнь 2019 года, Ченнаи, Индия;
- Форум технологов рыбного производства в Карнатакском университете ветеринарии, животноводства и рыболовства, июнь 2019 года, Бенгалуру, Индия;
- Международный форум по аквакультуре в странах Шелкового пути, 25–27 сентября 2019 года, Циндао, Китай;
- учебное мероприятие Международного совета по исследованию моря (ИКЕС) на тему "Роль генетики в управлении рыболовством и аквакультурой", сентябрь 2019 года, Фару, Португалия;
- параллельное мероприятие в рамках восьмой сессии Международного договора о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, ноябрь 2019 года, Рим, Италия;
- региональные семинары ФАО (организованные при поддержке правительства Германии) по разработке глобальной информационной системы культивируемых видов водных генетических ресурсов (включая обзор стратегических приоритетов для глобального плана действий): для Африканской региональной группы (декабрь 2019 года), который прошел в очном формате<sup>23</sup>, а также семинары в виртуальном формате для Азиатско-Тихоокеанского региона (июнь 2020 года)<sup>24</sup>, Латинской Америки и Карибского бассейна и Северной Америки (сентябрь 2020 года)<sup>25</sup>, Европы и Центральной Азии (октябрь 2020 года)<sup>26</sup> и Ближнего Востока (декабрь 2020 года)<sup>27</sup>;
- заочная международная учебная программа "Развитие регионального потенциала по использованию биотехнологических инструментов для управления водными генетическими ресурсами и сохранения *ex situ*" Национального бюро по генетическим ресурсам рыбы Индийского совета по сельскохозяйственным исследованиям, декабрь 2020 года.

19. Управление общеорганизационных коммуникаций ФАО также представило этот доклад на Франкфуртской книжной ярмарке в октябре 2019 года.

---

<sup>23</sup> CGRFA-18/21/8.3/Inf.2

<sup>24</sup> CGRFA-18/21/8.3/Inf.3

<sup>25</sup> CGRFA-18/21/8.3/Inf.4

<sup>26</sup> CGRFA-18/21/8.3/Inf.5

<sup>27</sup> CGRFA-18/21/8.3/Inf.6

## V. ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ

20. Комиссии предлагается:

- дать оценку докладу и принять к сведению приведенные в нем основные выводы, включая потребности и проблемы, обобщенные в главе 10;
- поручить ФАО продолжать распространение доклада и обеспечивать широкое информирование о приведенных в нем основных выводах; и
- поручить ФАО опубликовать основные термины из доклада, например, в виде отдельного глоссария, а также разместить соответствующие термины на терминологическом портале ФАО.